

**ANNEX XV**

REFERRED TO IN ARTICLE 3.21

TOURISM AND TRAVEL SERVICES

ANNEX XV

REFERRED TO IN ARTICLE 3.21

TOURISM AND TRAVEL SERVICES

Article 1

***Scope***

This Annex applies to measures by the Parties affecting trade in tourism and travel services.

Article 2

***Movement of Tourists***

1. Each Party shall allow its natural persons to travel freely out of its territory for tourism purposes.
2. Each Party shall allow travellers of another Party, in conformity with applicable international law and domestic laws and regulations, to move freely and unhindered within its territory, to have access to places of transit and stay, and to tourism and cultural sites.
3. Nothing in this Annex shall prevent a Party from recommending or encouraging tourists and tourist groups who intend to travel through uninhabited areas of that Party to inform relevant authorities about their travel.

Article 3

***Repatriation in Case of Bankruptcy***

The Parties shall exchange information on existing mechanisms and practices for the repatriation of tourists in the event of bankruptcy or insolvency of the enterprise that organised travel or transport of these tourists, with a view to identify any appropriate action to be undertaken.

Article 4

***Confidentiality of Personal Data***

Each Party shall ensure that travellers from another Party benefit from adequate confidentiality of personal data and other information concerning them, whether stored by electronic or other means.

## Article 5

### ***Travel Security Information and Warnings***

1. A Party issuing travel security information and warnings to its nationals with respect to the security situation in another Party shall, with a view to be as specific as possible according to best practices, endeavour to, *inter alia*:
  - (a) limit the scope of warnings, if applicable, to specific regions or locations;
  - (b) describe the type of risk;
  - (c) recommend appropriate security measures to be taken.
2. A Party that has issued a travel security warning with respect to another Party shall, upon request by that Party, review the security situation in that Party and consider updating its warning accordingly. If a Party considers that the circumstances that motivated the issuance of its warning no longer exist, it shall withdraw the warning.
3. For the purposes of this Article, “travel security warning” means an announcement via mass media or internet sites by an authority of a Party to nationals of that Party.

## Article 6

### ***Tourism Infrastructure and Sites***

1. Each Party shall endeavour to design and manage tourism infrastructures in such a way as to protect the natural, cultural and archaeological heritage and preserve wildlife, endangered species and landscape, particularly in sensitive areas such as mountain areas, wetlands, forests, lakes and coastal areas.
2. Having due regard to paragraph 1, each Party shall endeavour to ensure access to its places of interest for tourism. Each Party shall encourage the opening of privately-owned cultural properties and monuments in its territory to public access.

## Article 7

### ***Access to Services***

Each Party shall ensure that tourists from another Party benefit from prompt access to existing local administrative services, emergency health services, and communication and legal services they may need in the context of their touristic stay in its territory, as far as such services are available to the general public and subject to the terms and conditions applicable to incoming tourists.

## Article 8

### ***Tourism Responsibility***

1. The Parties recognise the importance of, and shall facilitate, initiatives aiming at improving the education and responsibility of tourists and tourism professionals regarding:

- (a) respect for local religion and customs;
- (b) protection of the environment, wildlife and ecologically sensitive areas; and
- (c) preservation of the natural, cultural and archaeological heritage;

including if that implies self-restraint and a lesser, or less intensive, use of relevant sites.

2. The Parties shall endeavour to participate or contribute to initiatives referred to in paragraph 1.

3. Each Party shall adequately inform incoming and outgoing tourists on applicable laws and regulations regarding trafficking in protected species, antiques and other cultural property, drugs and prohibited substances.

4. Each Party shall adopt or maintain measures to prevent abuse of human beings and infringements of personal integrity, including such offences committed by their tourists abroad, and to raise awareness of outgoing and incoming tourists of the offensive nature of such behaviour. Each Party shall ensure that agencies and procedures are established or maintained under which victims and witnesses of such offences can apply and which provide protection and assistance to identified victims and assist them to defend their legitimate interests.

5. The Parties shall cooperate to contribute to the work in international organisations on the issues covered by this Article.

6. Each Party undertakes to encourage their suppliers of tourism and travel services to adopt codes of conduct, guidelines, self-regulation and related enforcement mechanisms to promote non-discriminatory practices regarding the issues referred to in this Article.

## Article 9

### ***Research and Observation***

The Parties undertake to encourage:

- (a) exchange of researchers, research results and information on travel and tourism market and management; and

- (b) research and systematic observation relevant to the relationship between and the impact of tourism and the environment, economy, society, culture and local population, and creative economy.

#### Article 10

##### ***Training and Capacity Building***

Each Party shall, taking account of the possibilities and available means, consider favourably needs expressed by another Party with regard to training and capacity building in the tourism sector.

#### Article 11

##### ***Tourism Operators and Executives***

The Parties shall facilitate the exchange of experience of tourism operators and executives between them in conformity with their domestic laws and regulations.

---